



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/43
4 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 91 и 63а повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1980-1981 ГОДОВ

ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: УЧЕБНЫЙ
И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Административные и финансовые последствия
проекта резолюции, содержащегося в
документе A/C.2/35/L.6/Rev.1

Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

1. На своем 34-м заседании 31 октября 1980 года Второй комитет принял проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/35/L.6/Rev.1. Комитету было представлено заявление об административных и финансовых последствиях (A/C.2/35/L.31/Rev.1).
2. В соответствии с положениями пункта I проекта резолюции В Генеральная Ассамблея должна будет постановить, что из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в порядке исключения следует выделить субсидию для покрытия текущего дефицита в соответствии с бюджетной сметой, утвержденной Советом попечителей Института.
3. Внимание Пятого комитета обращается на тот факт, что в пересмотренной бюджетной смете Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) на 1980 год, утвержденной Советом попечителей, было предусмотрено, что по состоянию на 31 декабря 1980 года в балансе его Общего фонда возникнет дефицит в размере 305 700 долл. США. Кроме того, в бюджетной смете на 1981 год предполагается, что по состоянию на 31 декабря 1981 года сложится дополнительный дефицит в размере 646 060 долл. США.

4. Оценка дефицита в 1980 году была сделана на основе следующих расчетов 1/:

	<u>В долл. США</u>
Остаток по состоянию на 1 января 1980 года	158 240
Ожидаемые поступления в 1980 году	<u>2 163 570</u>
Итого	2 321 810
За вычетом: предполагаемые расходы в 1980 году	<u>(2 627 510)</u>
Ожидаемый остаток (дефицит) по состоянию на 31 декабря 1980 года	(305 700)
	=====

5. Оценка дефицита в 1981 году была сделана на основе следующих расчетов 1/:

	<u>В долл. США</u>
Ожидаемые поступления в 1981 году	2 111 900
За вычетом: предполагаемые расходы в 1981 году	<u>(2 757 960)</u>
Ожидаемый остаток (дефицит) по состоянию на 31 декабря 1981 года	(646 060)
	=====

6. Таким образом, если Генеральная Ассамблея утвердит проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/35/L.6/Rev.1, в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 951 760 долл. США для предоставления субсидии ЮНИТАР. С этой целью в бюджет по программам на 1980-1981 годы будет включен новый раздел.

7. Генеральный секретарь намерен предоставить ЮНИТАР субсидию в виде двух взносов после представления Директором-исполнителем Института финансовых отчетов по состоянию на конец года за 1980 и 1981 годы.

1/ См. UNITAR/EX/R.67, ведомость № 5, стр. 25 англ. текста.